





## Vital Signs™ Zaciskowy adapter przewodów odprawdzeń do użytkku z przyrządmi elektrodami i systemem KISS™™™

### Instrukcja stosowania

**Przeznaczenie**  
Przeznaczony do wielokrotnego użytku zaskiwa stanowi element łączący przewody elektrody z przewodami odprawdzeń, co umożliwia dotarczenie sygnału EKG do systemu KISS™™™ lub systemu KISS™™™ MultiLead.

Adapter EKG składa do przesyłania sygnału pomiędzy elektrodami przeznaczonymi do odprowadzania sygnałów diagnostycznych i monitorowania. Użyte jest oryginalne wykazaniejano do stosowania podczepczych urządzeń montujących lub diagnostycznych.

### Instrukcja stosowania

Niniejszy dokument zawiera instrukcje dotyczące prawidłowego podłączenia i odłączenia zacisku KISS™™™ do przewodów odprawdzeń KISS™™™ przyrządów elektrodnych i elektrodnych odprawdzeń KISS™™™. Wskazania dotyczące zacisku KISS™™™ przyrządów elektrodnych oraz dane dotyczące zgodności produktu zawiera podręcznik operatora urządzenia.

1. Przekładź przewody odprawdzeń do wykonanego z metalu szlachalnego styku zacisku. Zdejmującym nożem dostać zacisk do przewodu odprawdzeń skóry; uważać, unikając uszkodzenia w miejsc, w których białe umieszczone elektrody, a następnie użyć i wysuszyć skóry.

- 3. Wybrać pokrowiec i umieścić elektrodę jednorazową na skórze pacjenta.
- 4. Położyć białe zaciski przyrządów elektrodnych na skórze pacjenta.
- 5. Wykonać badanie EKG.
- 6. Zdejm elektrodę jednorazową.
- 6. Produkty te są przeznaczone wyłącznie do stosowania przez wykwalifikowaną personel medyczny.
- 7. Szczegółowe informacje można odnaleźć w dokumentacji użytkownika odczytów z monitora.
- 8. -Do stosowania ze sprzętem firmy GE Healthcare.

Ważkie poważne incydenty, które wystąpiły w związku z wyborem, należy zgłaszać producentom na adres productquality@myairlife.com oraz organom nadzorczym państwa członkowskiego państwa, do użytkownika lub pacjenta.

### Konserwacja

Przed użyciem upewnij się, że produkt jest nieuszkodzony i czysty. Producent z zezwoleniem przetwórczej instrukcji reprocessowania produktu (80-tyk).

### Ostrzeżenia

- Produkt nie może być stosowany w środowisku rezeronu magnetycznego. Nie stosować tego produktu w pobliżu urządzeń elektromagnetycznych. Nie dopuszczaj do kontaktu pomiędzy przewodzącymi elementami produktu a innymi elementami przewodzącymi, w tym uziemieniami.
- W przypadku konieczności przemywania i dezynfekowania produktu, używaj elektrolizującego roztworu ze skóra pacjenta. Pozwól, aby zapobieg oparzeniom w miejscu pomiaru. Nie umieszczaj produktu w pobliżu elektrody neutralnej lub katody elektrolizującego roztworu.
- Nie dopuszcz, aby wilgoć bądź płyn przedostały się do wnętrza produktu.
- W przypadku uszkodzenia produktu pod kątem uszkodzenia lub uszkodzenia przrząduq dostrzeżenia jakikolwiek oznak uszkodzenia nie należy stosować produktu. Uszkodzony produkt należy natychmiast usunąć.
- Przed rozpoczęciem naprawy uszkodzonego produktu należy wykonać procedurę, azer modyfikacji; nie używaj produktów naprawionych przez inna osobę.

W celu zgodzając się z instrukcją niniejszym (p o rozpakowaniu przed pierwszym użyciem muszą zostać wyszczególnione i zdefiniowane. Przed rozpoczęciem użytkowania należy poddać procesowi reprocessowania produkt (80-tyk).

- Otwarcia składowej dezynfekcji jest przeprowadzenie odpowiedniego procesu.

- Przeznaczenia i dezynfekcji należy korzystać wyłącznie ze sprzętu i procedur zatwierdzonych dla produktu.
- Używanie sprzętu i akcesoriów musi być regularnie konserwowane zgodnie z instrukcjami producenta.
- Poza tym należy postępować zgodnie z wyszczególnionymi wykazaniem i instrukcjami dotyczącymi użytkowania.
- Użytkownicy, którzy zobowiązani do stosowania środków ochrony osobistej.
- Odpowiedzialność za niezestragowanie procedur zawartych w niniejszej instrukcji należy do odpowiedzialności i odpowiedzialności producenta.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia powstałe wskutek nieprawidłowego przeprowadzenia. Obowiązek utrzymania odpowiedniej procedur oraz zapewnienia odpowiednich parametrów przy każdym reprocessowaniu spoczywa na użytkowniku.
- W przypadku konieczności przemywania i dezynfekowania produktu, używaj elektrolizującego roztworu ze skóra pacjenta. Pozwól, aby zapobieg oparzeniom w miejscu pomiaru. Nie umieszczaj produktu w pobliżu elektrody neutralnej lub katody elektrolizującego roztworu.
- W celu zapewnienia odpowiedniego, bezpiecznego działania produktu i systemy należy sprzątać i konserwować zgodnie z instrukcjami producenta. akcesoriów na początku pomiaru oraz sporządzanie w czasie jego trwania, należy wykonać odpowiednie czyszczenie zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta, czyzby kable nie były ułożony w sposób zwiększający ryzyko zaplątania, uszkadzania, narażenie nagłego do sprężowania do użytku przedmiotów lub osób itp.

### Instrukje przygotowania

- Przed czyszczeniem i dezynfekcją należy upewnić, że przrządzonego zostają wszystkie urządzenia używane.
- Czyszczenie i dezynfekcję należy przeprowadzić możliwie jak najwcześniej po użyciu urządzenia (zalecany czas 1 godzin).
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta oraz instrukcjami dotyczącymi użytkowania.
- Remontować urządzenia zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Powinnością zabrzucania należy uważać jak najwcześniej po użyciu przez użytkownika.
- Uzależnienie należy czyścić i dezynfekować, korzystając z co najmniej jednej (1) metody czyszczenia i jednej (1) metody dezynfekcji opisanych poniżej.

### Instrukcje czyszczenia

- Przed czyszczeniem należy upewnić się, że przrządzonego zostają wszystkie urządzenia używane zgodnie z instrukcją przygotowania.
- Przygotować roztwór czyszczenia w temperaturze neutralnym pH, używając wody z kranu o temperaturze od 27°C do 44°C (od 81°F do 111°F).
- Czyszczyć ręcznie wszystkie powierzchnie urządzenia przez 5 minut, pamiętając o pęknięciach i szczelinach, za pomocą miękkiej, czystej szmatki lub miękkiej szponki z włókna szklanego.
- W ramach tego etapu za pomocą szmatki z włókna szklanego czyszczyć odpowiednio wielokrotnie (2-3 razy) powierzchnie urządzenia używając wodnej rozpuszczonej czystości zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta. Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).
- Uważaj, zwracając się aby po znaczącym zabrudzeniu roztworu detergentu nie używać go ponownie (nie używaj go więcej niż raz).

- Przygotować roztwór dezynfekujący aldehydu glutaraldehydowego (CIDEK™™™) w temperaturze od 27°C do 44°C (od 81°F do 111°F) przy użyciu wody.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Czyszczyć ręcznie wszystkie powierzchnie urządzenia przez 5 minut, pamiętając o pęknięciach i szczelinach, za pomocą miękkiej, czystej szmatki lub miękkiej szponki z włókna szklanego.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.

### Dezynfekcja

**Instrukcja dezynfekcji średniego poziomu – Opcja 1**  
1. Przygotować 2% roztwór dezynfekujący aldehydu glutaraldehydowego (CIDEK™™™) w temperaturze od 27°C do 44°C (od 81°F do 111°F) przy użyciu wody.

- Przygotować roztwór dezynfekujący aldehydu glutaraldehydowego (CIDEK™™™) w temperaturze od 27°C do 44°C (od 81°F do 111°F) przy użyciu wody.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Czyszczyć ręcznie wszystkie skażone powierzchnie urządzenia przez około 15 minut za pomocą sterylnej gazy nasączonej roztworem dezynfekującym.
- W ramach tego etapu użyć szmatki o odpowiednich wymiarach (np. zwykłej miękkiej szmatki do zębów lub szmatki do czyszczenia wewnątrz przrządu) w celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.

3. W ramach tego etapu użyć szmatki o odpowiednich wymiarach (np. zwykłej miękkiej szmatki do zębów lub szmatki do czyszczenia wewnątrz przrządu) w celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.

- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Wskazano skontrolować czystość każdego narzędzia.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.

**Instrukcja dezynfekcji średniego poziomu – Opcja 2**  
1. Przygotować 2% roztwór dezynfekujący aldehydu glutaraldehydowego (CIDEK™™™) w temperaturze od 27°C do 44°C (od 81°F do 111°F) przy użyciu wody.

- Przygotować roztwór dezynfekujący aldehydu glutaraldehydowego (CIDEK™™™) w temperaturze od 27°C do 44°C (od 81°F do 111°F) przy użyciu wody.
- Używać urządzenia i akcesoriów zgodnie z wykazaniem i instrukcjami producenta.
- Czyszczyć ręcznie wszystkie skażone powierzchnie urządzenia przez około 15 minut za pomocą sterylnej gazy nasączonej roztworem dezynfekującym.
- W ramach tego etapu użyć szmatki o odpowiednich wymiarach (np. zwykłej miękkiej szmatki do zębów lub szmatki do czyszczenia wewnątrz przrządu) w celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.
- W celu zdefiniowania powierzchni trudno dostrzyżonej, pamiętając o pęknięciach i szczelinach. Procedury należy przeprowadzić w temperaturze pokojowej przez czas przewidywany dla tego etapu dezynfekcji.

**Przechowywanie**  
Temperatura przechowywania od -30°C/-22°F do +60°C/+140°F.

### Utylizacja

Przed użyciem należy wykonać dokładną dezkontaminację. Użytkownicy urządzeń elektrycznych i elektronicznych zgodnie z funkcjami WEEE lub użycia zgodnie z lokalnymi i krajowymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska, produkt nie zawiera PCW.

### Opis techniczny

Ważne informacje można znaleźć w poradniku lub podręczniku użytkownika albo uzyskać go, kontaktując się z lokalnym przedstawicielem handlowym.

- W procesie wyrażania nie użyto naturalnej gazy lateksowej.

### Informacje dotyczące składania zamówień

W celu uzyskania dalszych informacji należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem handlowym lub odwiedzić stronę internetową www.MyAirLife.com.

### PT

## Vital Signs™ Adaptador de grampo para derivações para eletrodos adesivos para utilização em sistemas KISS™™™

### Instruções de utilização

**Finalidade a que se destina**  
O grampo reutilizável é utilizado para ligar um eletrodo adesivo a um condutor de derivações para fornecer sinais de ECG aos Sistemas KISS™™™ ou KISS™™™ MultiLead.

Os adaptadores de ECG fazem a ligação entre eletrodos de superfície ECG e derivações de ECG de modo a possibilitar a transmissão de sinais elétricos para fins de diagnóstico e monitorização.

### Instruções de utilização

Este documento contém as instruções necessárias para montar e desmontar o grampo KISS™™™ nas derivações e nos eletrodos adesivos KISS™™™. Para obter mais informações sobre o produto, consulte o manual do operador do equipamento de diagnóstico ou de limitação das indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

- 1. Ligue as derivações ao pino de contato metálico em cone do grampo. Pressão com o dedo o clipe para inserir o cabo como mostrado.
- 2. Prepare a pele: raspe os pelos nos locais de fixação dos eletrodos e, em seguida, limpe a pele.
- 3. Posicione e aplique o eletrodo descartável no local da pele do paciente.
- 4. Ligue o grampo branco ao eletrodo adesivo.
- 5. Realizar um ECG.
- 6. Remova o eletrodo descartável.

- Estes produtos são indicados para uso apenas por pessoal médico qualificado.

- Consulte a documentação do usuário do monitor para obter informações detalhadas.

- Para evitar, consulte a documentação de utilização do monitor para obter informações detalhadas.

- Quando incidere grampo que tenha conexão em relação ao dispositivo deve ser comunicado ao fabricante pelo e-mail productquality@myairlife.com e a autoridade competente do Estado-membro em que o usuário ou paciente é residente.

### Manutenção

Antes de usar, verifique se o produto está intacto e limpo.

O fabricante testou com sucesso as instruções de reprocessamento anexas durante 80 ciclos.

### Advertências

- Não segure com RM. Não utilize este produto no ambiente de RM. - Não desse que as peças condutoras do produto entrem em contato com líquidos ou materiais condutores. - Não desse que as peças condutoras do produto entrem em contato com líquidos ou materiais condutores. - Não desse que as peças condutoras do produto entrem em contato com líquidos ou materiais condutores.

- Assure o bom contato do eletrodo neutro do biatril elétrico com o paciente de forma a evitar possíveis queimaduras nos locais de medição.

- Não coloque o produto próximo do eletrodo neutro do biatril elétrico do dos cabos de eletrografia.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

- Não permita a infiltração de umidade ou líquidos para dentro do produto.

## Vital Signs™ Adaptador de cliques de condutores para eletrodos adesivos usados no Sistema KISS™™™

### Instruções de uso

**Uso pretendido**  
O clipe reutilizável é utilizado para conectar eletrodos adesivos a um condutor de transmissão do sinal de ECG aos Sistemas KISS™™™ ou KISS™™™ MultiLead.

Os adaptadores ECG possibilitam a conexão entre eletrodos de superfície ECG e fios condutores ECG para transmitir sinais elétricos para fins de diagnóstico e monitorização.

Utilizara este restrito(r)ções de indicação de utilização e equipamentos de monitorização sau diagnosticare conectate.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento contendo.

Este uso está limitado às indicações de utilização do equipamento de diagnóstico ou de monitoramento

## Vital Signs™ Joldinkiinnittimen sovitin tarraelektrodeille KISS™-järjestelmässä Käyttöohjeet

**Käyttöturvotus**
Käyttöohjeissa kireiltimellä liitetään tarraelektrodit joihinen EKG-signaalin siirtämiseen varten KISS™- tai KISS-monipohjajärjestelmään.

EKG-signaalia liitetään EKG-pintaelektrodi EKG-johdimeen. Ne välittävät sähkövoimallista diagnostista ja monitorointia varten.

Käytävällä monitoritoitella ja diagnostiset välineet vaikuttavat käyttämöhdollisesti.

**Käyttöohjeet**
Tämä asetusjärjestelmä ohjeiden avulla KISS-kimmin liitetään KISS-johdimeen ja tarraelektrodiin ja mitataan näitä. Lisätietoja KISS-järjestelmä, KISS-kinnittimestä ja tarraelektrodeista EKG-johdimeen. Ne välittävät sähkövoimallista diagnostista ja monitorointia varten.
3. Sijoita ja kiinnitä tarkkayksittömien elektrodien pottaan hoon.
4. Liitä väkiväkin kiinnittimen tarraelektrodi.
5. Poista tarkkayksittömien elektrodit.
6. Poista tarkkayksittömien elektrodit.

– Näitä tuoteet on tarkoitettu ainoastaan terveydenhuollon ammattihenkilökunnan käyttöön.
– Näitä tuotteita ei ole tarkoitettu käyttökotiin.
– Käytävätkä ECG Healthcaren laitessa.

Kaikki laitteeseen liitetyt vakavat vaaratilanteet on ilmoitettava valmistajalle osoitteessa productquality@myarlife.com ja käyttäjän jätettävä palautus ja ilmoitus tilanteesta vaaratilanteen varmistamiseksi.

**Kunnonseura**
Tarkasta ennen käyttöä, että on varmistettu vaihtojohdot ja puhdas. Varmista on teiden todenm. oisesten uudelleenkalastelyohjeiden mukaisesti.

**Vakavat vaaratilukset**
• E-sää käyttää magneettikuvauksessa. Tuotetta ei saa käyttää magneettikuvauksessa.
• Älä päästä joutuvaa tuotteen osaa koskettamaan muita jaltavissa osia, kuten maadoitus.

– Varmista, että sähkökirurgisen yksikön maadoituskaapit on kiinnitetty oikeaan paikkaan, jotta potilaalle ei tule kaivoamvoja mitauksista. Älä aseta tuotetta sähkökirurgisen yksikön maadoituskaapitoin tai sähkökirurgien kaapeliin lähelle.
– E-sää käyttää ja koskettaa pääsky tuotteen.
– Tarkista ennen käyttöä, ettei tuote ole vaurioitunut. Älä käytä vaurioituneita tuotteita. Vaurioitunut tuote on hävitettävä välittömästi. Älä koskaan yritä korjata vaurioitunutta tuotetta, muokata sitä tai käyttää muuta korjaama tuotetta.
– Tuotteet korjataan sterilisoimattomina, ja ne on puhdistettava ja desinfioitava ennen sterilisointia jalkakäytävällä. Tuotteet on käsiteltävä sterilisointia ja myrkyllisiä aineita sisältävien välikappaleiden kanssa tarkasti.
– Tuotteita on puhdistettava asennusmateriaalin ennen desinfiointia, jotta desinfiointi olisi tehokas.

– Noudata tuotteen puhdistusohjeita ja desinfiointia aina läite- ja tuoteohjeissa hyväksytyä käytäntöä.
– Käyttäjät lähtevä ja lasvaurioitua on ylläpidettävä ja ne on tarkistettava säännöllisesti valmistajan ohjeiden mukaan.
– Lisäksi uudelleenkalastelu on noudatettava kaikkialla soveltuissa tilaissa, jotta potilasta ei vahingoiteta.
– Käyttäjät on varoitettava henkivaurioituneesta käytöstä.

– Jos näissä ohjeissa määriteltyä toimenpiteitä poiketaan, vastuun on käyttäjien.
– Varmista, että yleisvastuu virheellisesti uudelleenkalastusta johtavista välikappaleista käytettävien välikappaleiden käytöstä ei noudateta valmistajan ohjeiden mukaan.

– Käytä vain tässä käyttöohjeessa mainittuja tarvikkeiden yhdistämiä ja monitoimia, jotta potilasta ei vahingoiteta. Muuten kuin tässä mainittujen tarvikkeiden ja monitoimien käyttöä saatava aiheuttaa virheellisen mitauksellisten tai lähtävien tai välikappaleiden. Väärässä yhdistämisessä välikappaleita ja desinfioivia välikappaleita (1) puhdistustavan ja (2) desinfiointitavan mukaisesti. Vastat estävät asteen.

– Varmista, että yleisvastuu virheellisesti uudelleenkalastusta johtavista välikappaleista käytettävien välikappaleiden käytöstä ei noudateta valmistajan ohjeiden mukaan.
– Käytä vain tässä käyttöohjeessa mainittuja tarvikkeiden yhdistämiä ja monitoimia, jotta potilasta ei vahingoiteta. Muuten kuin tässä mainittujen tarvikkeiden ja monitoimien käyttöä saatava aiheuttaa virheellisen mitauksellisten tai lähtävien tai välikappaleiden. Väärässä yhdistämisessä välikappaleita ja desinfioivia välikappaleita (1) puhdistustavan ja (2) desinfiointitavan mukaisesti. Vastat estävät asteen.

### Eikäsiälityhohjeet

1. Varmista, että esikäsiälityhohjeet on noudatettu huolellisesti ennen puhdistusta ja desinfiointia.

2. Aloita laiteen puhdistus ja desinfiointi mahdollisimman pian käytön jälkeen (ks.ohje 1. luvun sivut 6-7).

3. Käytä lähtevä välikappaleita kiinnittimen siirtokäytävällä.
4. Poista näkyvät epäpuhtaudet mahdollisimman pian pyyhkimällä läite.
5. Laite on puhdistettava ja desinfioitava vähintään kerran (1) puhdistustavan ja (1) desinfiointitavan mukaisesti. Vastat estävät asteen.

### Puhdistusohjeet

1. Varmista, että esikäsiälityhohjeet on noudatettu huolellisesti ennen puhdistusta.

2. Varmista erityyppisyyttämenettimen pH-neutraali puhdistusvälineen ohjeiden mukaan harvenneena, jotta lämpötila on 27–44° C (81–111° F).

3. Käytä tässä vaiheessa sopivia koskettavia harjoja (esimerkiksi pehmeäjäkästä hammasharjoja tai pieniä puljiharjoja) hankalien pakkojen desinfiointia. Kiinnitä erityistä huomiota rakojen ja urien ja varmistat, että desinfiointivälineen aikana laitteet pinnoyt jokin verran kosteana huoneolosuhteissa.

4. Huuhtele laite pyyhkimällä sitä 30 sekunnin ajan steriillä ja pehmeällä liinalla, joka on kastettu 27–44° C:ssä (81–111° F):ssä) lämpöiseen haaleaan harvennettu. Toista vielä kahdesti (2), jolloin huuhteluohje on yhtenäistä kolme (3). Käytä puhdistusvaa vettä ja vaihdä vettä aina huuhteluvaiheen välillä.
5. Kuivaa kuivaa laite steriillä nukkaamattomalla liinalla.

### Keskustoin desinfiointiin ohjeet – Valhointo 2

1. Varmista 2-prosenttien IPA-desinfiointivälineen valmistajan ohjeiden mukaan.
2. Käytä steriiliä, desinfiointivälineen kastettua liinaa ja desinfiointi välikappaleita mahdollisimman pian. Käytä desinfiointiin vähintään 15 minuuttia aikaa.

3. Käytä tässä vaiheessa sopivia koskettavia harjoja (esimerkiksi pehmeäjäkästä hammasharjoja tai pieniä puljiharjoja) hankalien pakkojen desinfiointia. Kiinnitä erityistä huomiota rakojen ja urien ja varmistat, että desinfiointivälineen aikana laitteet pinnoyt jokin verran kosteana huoneolosuhteissa.

4. Huuhtele laite pyyhkimällä sitä 30 sekunnin ajan steriillä esivalmistetulla, joka on kastettu 27–44° C:n lämpöiseen puhdistustuotteen veteen (PURV). Toista vielä kahdesti (2), jolloin huuhteluohje on yhtenäistä kolme (3). Käytä puhdistusvaa vettä ja vaihdä vettä aina huuhteluvaiheen välillä.
5. Kuivaa laite steriillä nukkaamattomalla liinalla.

### Säilytys

Säilytyslämpötilä: –30° –60° C (-22° F –140° F).

### Häivittämminen

Käsittele tuotteen uudelleen ennen häivittämistä. Häivä sähkö- ja elektronikkalaitteita sisältä aineiden eristämistä tai pakkaamista ja kansallisen ympäristönsuojelun mukaisesti. Tuote ei sisällä PVC:tä.

### Tekniset tiedot

– Katos tekniset tiedot saatantilaan käyttööppaasta tai ota yhteyttä paikalliseen myyjälähtävään.
– Valmistusmaa: Etelä-Amerikan luonnokkotoimisto.

### Tuoteilmaodot

Lisätietoja saat ottamalla yhteyden paikalliseen myyjälähtävään tai käymällä osoitteessa www.myArLife.com.

## Vital Signs™

## Avoiding skin adaptation for self-adhesive electrodes for use with a KISS™-system

### Bruksanvisning

**Avoided användning**
Den återanvändbara klämman används för att ansluta en självhäftande elektrodit till en avlednings förövering av EKG-signalen till KISS™-system eller KISS-irelektrodotssystem.

EKG-adaptör ger anslutning mellan EKG-ylektrodoter och universella EKG-elektrodkablar för att överföra elektriska signaler för diagnostiska syften och övervakningsändamål.

Användningen begränsas av användningsinstruktionerna för den anslutna övervakningsutrustningen eller diagnostiska utrustningen.

### Bruksanvisning

Det här dokumentet innehåller instruktioner för fastsättning och borttagning av KISS-klämman på KISS-avledningen och den självhäftande elektroderna. Följ instruktionerna noggrant för övervakning. KISS-klämman och självhäftande elektrodor, samt komponentlitteratur, finns i användningshandboken till enheten.

1. Anslut elektrodotbåten till det konformerade metallkontaktfästet på klämman. Tryk fästet på klämman på elektrodotbåten.
2. Placera huden: raka av envelet hävakt från de områden där elektrodoterna ska placeras och rengör och desinficera huden.
3. Förbered och applicera anslutningskablarna på patientens hud.
4. Anslut den vita klämman till den självhäftande elektroderna.
5. Låst EKG-system.
6. Avläsna EKG-elektrodoterna.

– Produkterna ska endast användas av kvalificerad personal.
– För ytterligare information se vidare i användningsdokumentation för den medicinska utrustningen.
– För användning med ECG Healthcare-utrustning.

Alla allvariga incidenter som inträffat i samband med enheten ska rapporteras till tillverkaren på productquality@myarlife.com samt behörig myndighet (den medlemsstat i vilken användaren ochevler patienten har sin hemvist).

### Underhåll

Före användning ska du kontrollera att produktén är intakt och inte har utsatts för väderutsättningstider sedan 80 dagar av de följande anvisningarna för ombehandling:

### Varningar

• EKG-MR-saker: Avvänd er denna produkt i MRT-område.
• Låt inte ledande produktledare komma i kontakt med några andra ledande delar, inklusive jord.

• Se till att diatermienergi inte överförs till elektrodot eller patienten för att undvika elektrodotbåten på matingsställarna. Placera inte produktén närheten av diatermienergiens neutrala elektrodot eller diatermikablar.

• Kontrollera att produktén inte är skadad före användning. Avvänd inte produktén om den har synliga tecken på skada. Om produktén är skadad ska den inte användas och tryck inte på den. Skadad produkt, modifiera en produkt eller använda en produkt som har reparerat av någon annan är inte tillåtet.

• Produkterna levereras icke-sterila och måste packas upp, rengöras och desinficeras före första användningen. Produkterna måste ombearbetas före varje användning.

• Asevtakt rengöring är ett nödvändigt krav för att efterföljande desinfektion ska vara effektiv.

• Tillverknar har följande anvisningar för användning av denna produkt för den specifika utrustningen eller produktén.

• Den utrustning och de tillbehör som används måste regelbundet underhållas och kontrolleras enligt tillverkarens anvisningar.

• Alla tillämpningar lagr, standarder och riktlinjer för ombehandling måste följas.

• Det är användares ansvar att använda personlig skyddsutrustning på tillräckligt sätt.
• Anvisningar från de certifierade procedurerna i dessa anvisningar ska följas.
• Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppkommer p.g.a. omläggning ombehandling. Det ansvarar användaren för att följa bruksanvisningen. Användning av annat tillbehör eller modifier av den beskribs här kan resultera i felaktig användning, felaktig kopplingsfunktio ng och/eller oönskade markeringar på produkterna för att säkerställa kompatibilitet med monitor och andra tillbehör.
• För att säkerställa att pronen fungerar korrekt och säkert ska du – inledningsvis sällat som du och då fortsättningsvis – kontrollera stabiliteten på kopplingar med monitorn och andra tillbehör.
• Förändra trasor och/eller spolar osv. som sin ut band annat än de som tillhör tillverkarern, irritation, yttor och oönskade eller märnanskor som faller, genom att – inledningsvis sällat som du och fortsättningsvis – kontrollera att kabelns placering och position är korrekt.

### Anvisningar för ombehandling

5. Se till att alla anvisningar för ombehandling följs före rengöring och desinfektion.
6. Pakkningen rengöring och desinfektion av enheten så snart som möjligt efter användning (men in timma rekommenderas).

7. Transports enheten med hjälp av institutionsens etablerade och godkända transporter.

8. Använda övervakat av fast smuts så snart som möjligt efter användning genom att torka av enheten med en fuktig trasa.

9. Enheten ska rengöras och desinficeras med minst en (1) rengöringsmedel och en (1) desinfektionsmedel som anges nedan.

**Rengöringsinstruktioner**
Följande instruktioner gäller rengöring före rengöring.

2. Förbered det desinfektionsmedlet/neutrala rengöringsmedlet med krutvattnet med en temperatur på mellan 27° C och 44° C (81° F–111° F) enligt tillverkarens anvisningar.

3. Använd en mjuk och ren trasa indirekt med rengöringslösningen och rengör alla ytor, ytor, även sprickor och spröjor. i minst 5 minuter. Använd en mjuk borste med lampig stork (det här steget och avgångna alla synliga smuts från enheten. Var särskilt noggrann med spröjor, spröjor och spröjor som inte är tillgängliga för rengöring.)

4. Använd en steril gasväv indirekt med renal vatten (PURV) med en temperatur av 27°–44° C och skölj manuellt genom att torka av enheten 15 sekunder. Upprepa ytterligare två (2) gånger så att du genomför totalt tre (3) sköljcykler med nyt renat vatten varje gång.

5. Torka enheten med en steril och luddfri trasa.

6. Utsädda enheten med ett desinfektionsmedel som innehåller 2% glutaraldehyd (GIDEX™) eller 70% isopropylalkohol (IPA) i minst 15 minuter. Upprepa ytterligare två (2) gånger så att du genomför totalt tre (3) sköljcykler med nyt renat vatten varje gång.

7. Torka enheten med en steril och luddfri trasa.

**Desinfektion**
**Instruktioner för intermediär desinfektionslösning – Alternativ 1**

1. Gör en desinfektionslösning med 2 % glutaraldehyd (GIDEX™ eller motsvarande) enligt tillverkarens anvisningar.
2. Använd en steril gasväv indirekt med desinfektionslösningen och desinficera manuellt alla enhetens kontaminerade ytor i minst 15 minuter.
3. Använd en steril gasväv indirekt med renal vatten (PURV) med en temperatur av 27°–44° C och skölj manuellt genom att torka av enheten 15 sekunder. Upprepa ytterligare två (2) gånger så att du genomför totalt tre (3) sköljcykler med nyt renat vatten varje gång.
4. Använd en steril och mjuk trasa indirekt med renal vatten (PURV) med en temperatur av 27°–44° C och skölj manuellt genom att torka av enheten 15 sekunder. Upprepa ytterligare två (2) gånger så att du genomför totalt tre (3) sköljcykler med nyt renat vatten varje gång.
5. Torka enheten med en steril och luddfri trasa.

**Instruktioner för intermediär desinfektionslösning – Alternativ 2**

1. Gör en desinfektionslösning med 70 % IPA enligt tillverkarens anvisningar.
2. Använd en steril gasväv indirekt med desinfektionslösningen och desinficera manuellt alla enhetens kontaminerade ytor i minst 15 minuter.
3. Använd en steril gasväv indirekt med renal vatten (PURV) med en temperatur av 27°–44° C och skölj manuellt genom att torka av enheten 15 sekunder. Upprepa ytterligare två (2) gånger så att du genomför totalt tre (3) sköljcykler med nyt renat vatten varje gång.
4. Använd en steril gasväv indirekt med renal vatten (PURV) med en temperatur av 27°–44° C och skölj manuellt genom att torka av enheten 15 sekunder. Upprepa ytterligare två (2) gånger så att du genomför totalt tre (3) sköljcykler med nyt renat vatten varje gång.
5. Torka enheten med en steril och luddfri trasa.

### Förvaring

Förvaringstemperatur: -30° C/22° F till +60° C/140° F.

### Hantering av förbrukade komponenter

Ombehandling av förbrukade komponenter. Kassera elektriska och elektroniska enheter i överensstämmelse med WEEE- eller i enlighet med lokala och nationella miljölagar. Den här produkten innehåller inte PVC.

### Teknisk beskrivning

– Läs användningshandboken till värdeheten om du vill ha teknisk beskrivning eller kontakta den lokala säljrepresentanten.
– EKG-klämman och självhäftande elektroderna innehåller PVC.

**Beställningsinformation**
Följ ytterligare information, kontakta din lokala försäljningsrepresentant eller besök vår webbplats på www.myArLife.com.

## Vital Signs™ KISS™ Systeminde Kullanimak Üzere Tasarlanan Yapışkan Elektrotlara Yönelik Derivasyon Klipsi Adaptörü

### Kullanım talimatları

**Kullanım amacı**
Yeniye kullanimlar için, KISS™ veya KISS Multilead Sistemine EKG sinyalini aktarmak üzere yapışkan elektrodler derivasyonu bağlamak için kullanılır.

EKG adaptörü, alman elektrod sinyalini teklime ve iletme cihazlarına iletilmeye EKG veya diğer elektrodler ile EKG ya kalibrasyon asararak bağlantı sağlar.

Özellikleri kullanım alanı, yalnızca bağıli olarak monitorizasyon veya tehis cihazları kullanımlarında endokasyonlarıdır.
sınırdır.

### Kullanım talimatları

Bu belge KISS Klipsi, KISS Derivasyonuna ve yapışkan elektrotlara ilişkin tüm teknik dokümanları içeren gerekli talimatlar aktarılmıştır. KISS Derivasyonu, KISS Klipsi ve yapışkan elektrotlar ilgili daha fazla bilgi edinmek için kullanılmamalıdır.
KISS Klipsi için kullanım talimatları için, lütfen aşağıdaki URL'ye gidin:
www.myarlife.com

1. Derivasyonu, klipsi tek bölgedeki metal temas pimine takın. Klipsi derivasyonu, KISS Klipsi ve yapışkan elektrotları aynı anda kullanılmamalıdır.
2. Cildi hazırlama: Sterilize edin elektrodleri kimli kiraz edim. Cildi temizleyin.
3. Tüm kullanimlar elektrodu hastanın cildi bölgesinde konumlandırın ve yapışkanlayın.

4. Bavyesi yapışkan elektroda takın.
5. EKG yapışkanlayın.

6. Uzun EKG kayıtlarını elektrodu çıkarın.
7. Ünlere, sadece eğitimli tıbbi personel kullanımı içinindir.

8. Daha ayrıntılı bilgi için monitoriun kullanım kılavuzuna bakın.
9. Healthcare ekpmanlarıyla kullanımı içinindir.

Chazda ilgili olarak myarlife gelen tüm cildid olaylar productquality@myarlife.com adresine iletiniz ve kullanimcını ve/veya hastanın bulduğunuz Uye Devletin resmi kurumuna raporlayınız.

### Bakım

Kullanılardan önce ürünü silin ve temiz olduktan emin olun. Ünlere, doğrudan için verlen yeniden işleme talimatların banyarına test edilmelidir.

### Uyarılar

• MR için görevli değildir. Bu ürünü MRI ortamında kullanmayın.
• Eğer ağır komponentler kullanıyorsanız bu konuklukla ilgili derinleşen bir komponent konuklukları fark ederseniz, lütfen bu konuklukları bildirin.

– Pasijak kontak yangı memada dış elektrodler netle birleştiren elektrode ke pasienı uyarı gönderir risko letabakir di farklı pengukurun performansını. Pasijak bir ürünü asla onarmayla çalıyın. Ünlere derinleşen elektrode ke bedah elektrod.

– Ünlere elektrodotu asla cildin masuk ke produk.
– Kullanimın yakınlama yetirimezini verimlidir.

– Ünlere nem veya suv girmesine izin verimlidir.

– Kuyemide nemli önce elektrodler çıkarın olgı olmalıdır. Herhang bir daha belirtilir görüngeler görülmektedir. Hasarı bir ünlere derinleşen elektrode ke bedah elektrodler kullanmayın. Ünlere derinleşen elektrode ke bedah elektrodler kullanmayın.

– Ünlere steril olmayan bir şekilde teslim edilir ve kullandandan çıkardiktan sonra temiz olduktan sonra kullanılmamalıdır. Ünlere derinleşen elektrode ke bedah elektrodler kullanmayın.

– Ekipman yetirimez temininde özel dezinfektasyon için özdekleme onemli bir gerekliliktir.

– Sadece ekipman ve ünime özel onaylanmış temizleme ve dezinfektasyon prosedürlerini kullanın.

– Kullanılan ekipman ve aksesuarlar, ilgili talimatlarına göre düzenli olarak bakın ve kontrol edilmesini gerektirirler.

– Ayrica yeniden işleme için yarıllık kanunlar, standardları ve diğer mevzuatları kullanın.

– Ünlere steril olmayan bir şekilde teslim edilir ve kullandandan çıkardiktan sonra temiz olduktan sonra kullanılmamalıdır.

– Bu talimatlarla tanımlanan prosedürlerden başka, kullanimcın sorumluluklarıdır.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.

– Ünlere uygun olmayan yeniden işlenmiş kaymaklarını hasarlatmanın önümü değıdir. Her yeniden işleme aşamasında prosedürleri dogru olarak ve onaylanmış parametrelerle uygun kullanimcın yönlendirmelerine göre uygulayın.